Places

ETCBC

VU UNIVERSITY AMSTERDAM

EEP TALSTRA CENTRE
FOR BIBLE AND COMPUTER

DANS

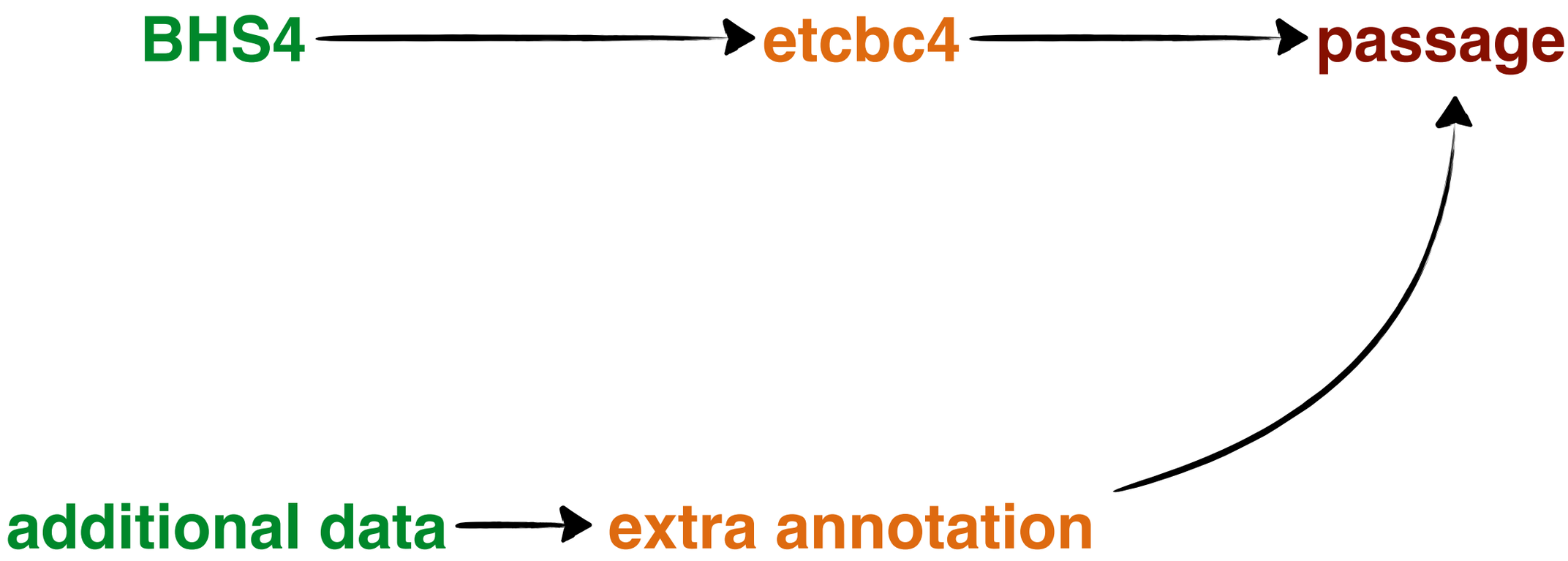
Data Archiving and Networked Services

DANS

SHEBANQ website

Data flows

ETCBC **DANS** **SHEBANQ website**



Data flows (detail)

ETCBC **DANS** **SHEBANQ website**

BHS4 (emdros) **etcbc4x (LAF)** **passage4x (MySQL)**

snapshot → etcbc4 → passage4

additional data (text files) → **extra annotation packages (annox)** → passage4

Data flows (versions)

ETCBC
jacob

DANS
***easy**
+surfdrive

SHEBANQ website
Leaseweb

BHS4 (emdros)		**etcbc4x (LAF)**		**passage_4x (MySQL)**
snapshot1	→	*etcbc4	→	passage4
snapshot2	→	+etcbc4b	→	passage4b
final/stable	→	*etcbc4s	→	passage4s

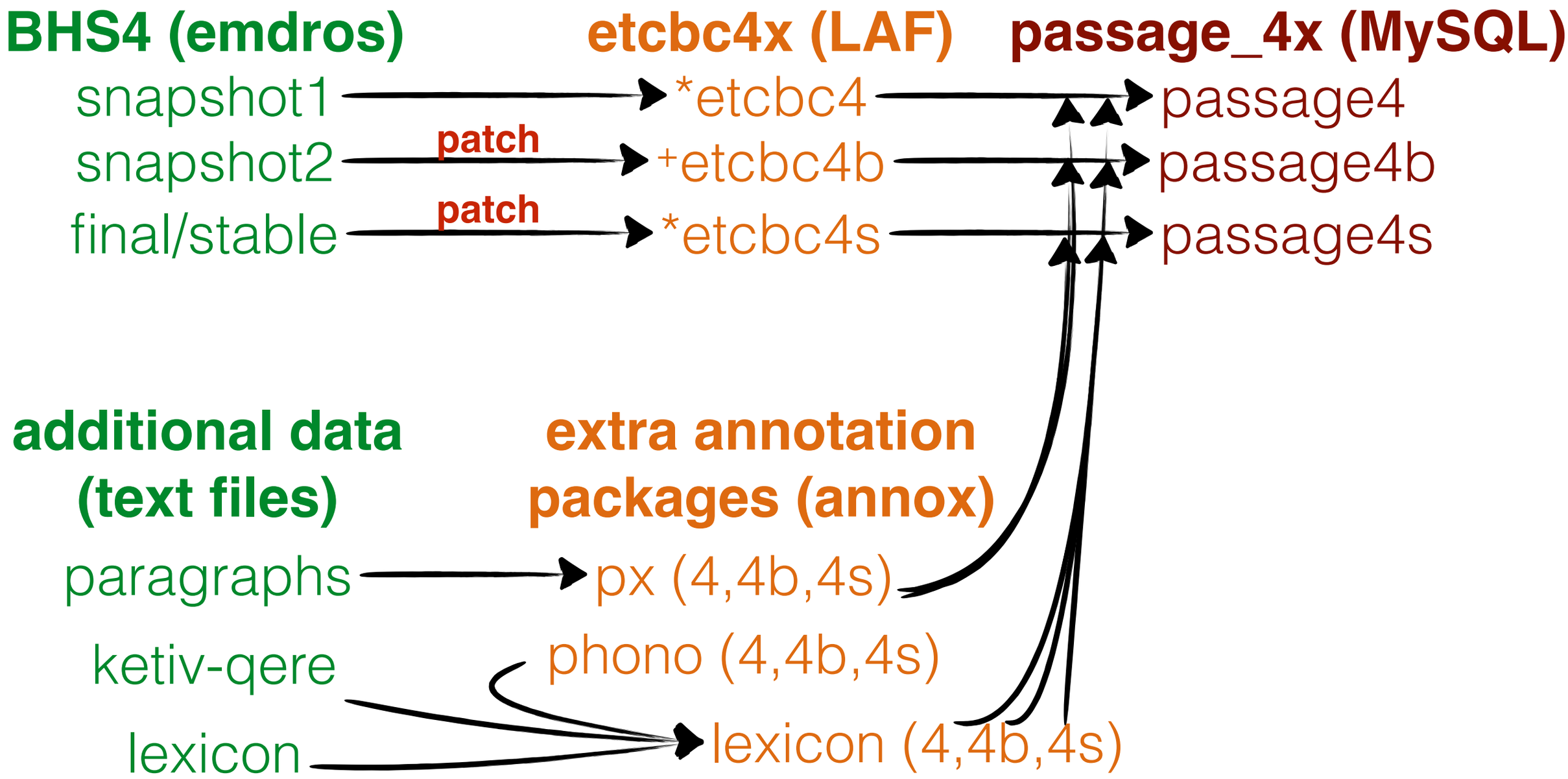
additional data (text files) → **extra annotation packages (annox)** → **passage4s**

Data flows (extra data)

ETCBC
jacob

DANS
***easy**
+surfdrive

SHEBANQ website
Leaseweb



Tools

ETCBC	DANS	SHEBANQ website
&Emdros	$LAF-Fabric	$Shebanq
	$Notebooks	&Emdros
	$Feature-doc	&web2py

$ = on github/etcbc

& = open source

BHS4 (Problems)

BHS4 current snapshot

BHS4.mql

Problems

1. **final consonants not applied**
2. **after word material not present**
3. **paragraph data not integrated**
4. **ketiv-qere data not integrated**
5. **lexicon data not integrated**
6. **no suitable feature documentation**
7. **no phonetic data**

etcbc4b.mql

emdros2laf
(LAF-Fabric)

etcbc4b (LAF)

passage4b.sql

shebanq website

BHS4 (patch)

Problems
1. final consonants not applied
2. after word material not present
3. paragraph data not integrated
4. ketiv-qere data missing
5. lexicon data not integrated
6. no suitable feature documentation
7. no phonetic data

Solved by LAF-Fabric

BHS4 current snapshot

BHS4.mql

↓

(1,2) patch
(LAF-Fabric)

↓

etcbc4b.mql

↓

emdros2laf
(LAF-Fabric)

→ **etcbc4b (LAF)** →

laf2shebanq
(LAF-Fabric)

↓

passage4b.sql

→ **shebanq website**

1. final consonants not applied
2. after word material not present
Solved by patch in LAF-Fabric

BHS4 (extra data)

Problems
1. final consonants not applied
2. after word material not present
3. paragraph data not integrated
4. ketiv-qere data missing
5. lexicon data not integrated
6. no suitable feature documentation
7. no phonetic data

Solved by LAF-Fabric

BHS4 current snapshot

BHS4.mql **paragraphs** **lexicon** **ketiv-qere**

(1,2) patch
(LAF-Fabric)

etcbc4b.mql

emdros2laf
(LAF-Fabric)

(3) para2px notebook
(LAF-Fabric)

(4,5) lexicon notebook
(LAF-Fabric)

para (LAF)

lexicon (LAF)

etcbc4b (LAF)

3. paragraph data not integrated
4. ketiv-qere data missing
5. lexicon data not integrated
Solved by LAF-Fabric notebooks

laf2shebanq
(LAF-Fabric)

shebanq website

passage4b.sql

BHS4 (extra data)

Problems
1. final consonants not applied
2. after word material not present
3. paragraph data not integrated
4. ketiv-qere data missing
5. lexicon data not integrated
6. no suitable feature documentation
7. no phonetic data

Solved by LAF-Fabric

BHS4 current snapshot

BHS4.mql **paragraphs** **lexicon** **ketiv-qere**

(1,2) patch (LAF-Fabric)

etcbc4b.mql

emdros2laf (LAF-Fabric)

(3) para2px notebook (LAF-Fabric)

(4,5) lexicon notebook (LAF-Fabric)

6. no suitable feature documentation

Solved by LAF-Fabric notebook

para (LAF)

lexicon (LAF)

etcbc4b (LAF)

laf2shebanq (LAF-Fabric)

(6) featuredoc notebook (LAF-Fabric)

shebanq website

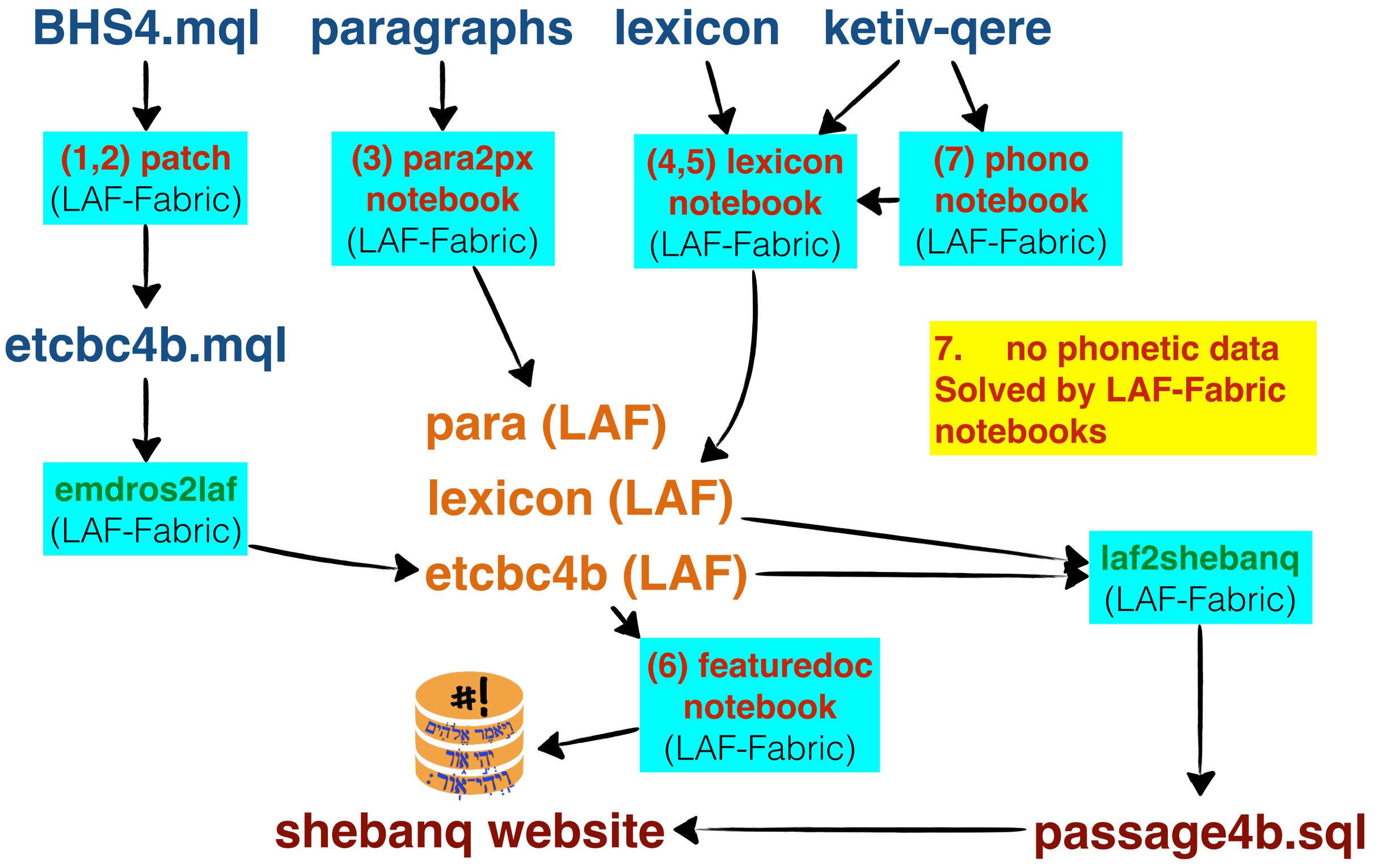
passage4b.sql

BHS4 (phonetics)

Problems
1. final consonants not applied
2. after word material not present
3. paragraph data not integrated
4. ketiv-qere data missing
5. lexicon data not integrated
6. no suitable feature documentation
7. no phonetic data

Solved by LAF-Fabric

BHS4 current snapshot



BHS4 (missing in SHEBANQ)

Problems
1. final consonants not applied
2. after word material not present
3. paragraph data not integrated
4. ketiv-qere data missing
5. lexicon data not integrated
6. no suitable feature documentation
7. no phonetic data

Solved by LAF-Fabric

BHS4 current snapshot

BHS4.mql **paragraphs** **lexicon** **ketiv-qere**

(1,2) patch (LAF-Fabric)

(3) para2px notebook (LAF-Fabric)

(4,5) lexicon notebook (LAF-Fabric)

(7) phono notebook (LAF-Fabric)

Remaining problem:
the extra data is not in the mql.
So, SHEBANQ users can see it ...
but not use it in queries.
To be solved by ...
a "back" conversion
from LAF to Emdros
done in LAF-Fabric

para (LAF)
lexicon (LAF)
etcbc4b (LAF)

etcbc4b.mql

emdros2laf (LAF-Fabric)

laf2shebanq (LAF-Fabric)

laf2emdros (LAF-Fabric)

(6) featuredoc notebook (LAF-Fabric)

shebanq4b.mql

shebanq website

passage4b.sql

ETCBC = BHS + data + SHEBANQ + extras

BHS4.mql

(1,2) patch
(LAF-Fabric)

etcbc4b.mql

emdros2laf
(LAF-Fabric)

laf2emdros
(LAF-Fabric)

shebanq4b.mql

paragraphs

(3) para2px notebook
(LAF-Fabric)

para (LAF)

lexicon (LAF)

etcbc4b (LAF)

(6) featuredoc notebook
(LAF-Fabric)

feature-doc

lexicon

(4,5) lexicon notebook
(LAF-Fabric)

ketiv-qere

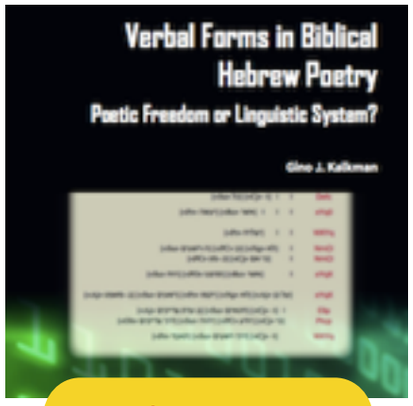
(7) phono notebook
(LAF-Fabric)

laf2shebanq
(LAF-Fabric)

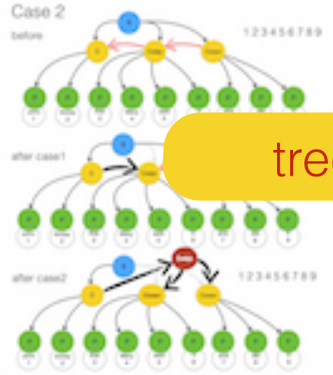
passage4b.

shebanq website

research notebooks



verbsystem



trees

valency

parallel

shebanq
tools + manual notes